



## **GLOSARIO**

### **Acceso:**

Es la recuperación o grabación de datos que han sido almacenados en un sistema de computación. Cuando se consulta a una base de datos, los datos son primeramente recuperados hacia la computadora y luego transmitidos a la pantalla del terminal.

### **Ataque:**

Término general usado para cualquier acción o evento que intente interferir con el funcionamiento adecuado de un sistema informático, o intento de obtener de modo no autorizado la información confiada a una computadora.

### **Ataque Activo:**

Acción iniciada por una persona que amenaza con interferir el funcionamiento adecuado de una computadora, o hace que se difunda de modo no autorizado información confiada a una computadora personal. Ejemplo: El borrado internacional de archivos, la copia no autorizada de datos o la introducción de un virus diseñado para interferir el funcionamiento de la computadora.

### **Ataque Pasivo:**

Intento de obtener información o recursos de una computadora personal sin interferir con su funcionamiento como espionaje electrónico, telefónico o la interceptación de una red. Todo esto puede dar información importante sobre el sistema, así como permitir la aproximación de los datos que contiene.

### **Amenaza:**

Cualquier cosa que pueda interferir con el funcionamiento adecuado de una computadora personal, o causar la difusión no autorizada de información confiada a una computadora. Ejemplo: Fallas de suministro eléctrico, virus, sabotadores o usuarios descuidados.

### **ActiveX:**

Arquitectura desarrollada por Microsoft como estándar para la interacción entre los componentes de una página Web y el software de la computadora. Es la respuesta de la citada compañía a la tecnología java de Sun.



**Hábeas Data y el Derecho Fundamental a la intimidad de la persona.** Chanamé Orbe, Raúl.

### **ADSL:**

Siglas de Asymmetric Digital Subscriber Line (Línea de Abonado Digital Asimétrica). Tecnología que permite transmitir información digital a grandes velocidades a través de las líneas telefónicas convencionales (aunque se necesitan unos adaptadores específicos).

Si la distancia entre el usuario y la central telefónica es reducida, puede conseguir que un cable tradicional de cobre trenzado transmita información digital a velocidades superiores a 1 megabit por segundo.

### **ANSI:**

Siglas de American National Standards Institute (Instituto Americano de Estándares), organismo estadounidense dedicado a transmitir estándares para la industria. Fue el encargado de caracteres que se usan en Windows.

### **Applet:**

Pequeño programa en lenguaje java que se incluye en una página web para ofrecer funciones o utilidades que no se pueden realizar con HTML

### **ARPANET:**

Red que sentó las bases de Internet. Creada para usos militares en 1969, se utilizó más tarde como método para el intercambio de información entre científicos y académicos.

### **ASCII:**

Siglas de American Standard Code for information Interchange (código estándar americano para el intercambio de información).

Consiste en una tabla de equivalencias entre los números que pueden manejar las máquinas, y los símbolos y las letras del lenguaje escrito.

### **ASP:**

Tecnología Desarrollada por Microsoft para sus servidores de páginas web. Una página ASP es una página html que incluye uno o más scripts (pequeños programas).

El servidor interpreta y procesa estas instrucciones antes de enviarlas al usuario y produce páginas distintas dependiendo de ciertas variables.



## **Hábeas Data y el Derecho Fundamental a la intimidad de la persona.** Chanamé Orbe, Raúl.

Generalmente se utilizan para acceder a bases de datos y extraer la información necesaria para construir la página antes de enviarla al internauta.

### **Attach o Attachment:**

Fichero que se envía junto a un mensaje de correo electrónico.

### **AVI:**

Siglas de Audio Video Interleaved (sonido y video entrelazado). Formato para archivos multimedia que puede contener tanto imagen como sonido. Para ver este tipo de archivos se necesita un lector Windows Media Player.

### **Backbone:**

Circuito por el que circula gran cantidad de información en internet. Al unir varios de ellos se consigue que todas las computadoras estén comunicadas entre sí.

### **Backup:**

Copia de seguridad de los datos contenidos en el disco duro de una computadora en otro dispositivo (cinta, CD, disquete para su posterior recuperación).

### **Banner:**

Pequeño módulo publicitario insertado en una página web. Los banner suelen contener enlaces a las páginas que anuncian, y constituyen la principal fuente de financiación de muchos sitios web.

### **Baudio:**

Unidad utilizada para calcular la velocidad de transmisión de datos hasta que fue remplazada por otra más exacta: los bits por segundo (bps).

### **Base de Datos:**

Una base de datos es un conjunto organizados, entre los cuales existe una correlación y que además están almacenados con criterios independientes de los programas que los utilizan.

También puede definirse, como un conjunto de archivos interrelacionados que es creado y manejado por un Sistema de Gestión o de Administración de Base de Datos (Data Base Management System – DBMS).



**Hábeas Data y el Derecho Fundamental a la intimidad de la persona.** Chanamé Orbe, Raúl.

Las características que presenta un DBMS son las siguientes:

- Brinda seguridad e integridad a los datos.
- Provee lenguaje de consulta (interactivo).
- Provee una manera de introducir y editar datos en forma interactiva.
- Existe independencia de los datos, es decir, que los detalles de la organización de los datos no necesitan incorporarse a cada programa de aplicación.

**Bit:**

Unidad básica de información de una computadora. Sólo puede representar a los dos estados del sistema binario un 0 ó un 1.

**BMP:**

Extensión de un tipo de fichero gráfico formado por un mapa de bits o bitmap.

**Bookmark:**

Marca que el internauta deja en su programa navegador para crear un enlace a un lugar interesante de internet, a fin de poder volver a visitarlo.

**Bot.:**

Abreviatura de robot. Programa que realiza automáticamente tareas que simulan actividades humanas. Los bots más habituales en internet son aquellos que tienen que ver con la búsqueda y selección de información (por ejemplo: los que utilizan los buscadores para construir sus bases de datos, denominados arañas), y los del IRC, que cumplen diferentes funciones (controlar el registro de usuarios, eliminar conexiones no autorizadas, responder a mensajes, etc.).

**Byte:**

Unidad de información compuesta por 8 bits. Es la cantidad de información que se utiliza para almacenar cada uno de los caracteres del teclado. Por ello, se ha convertido en la unidad básica para el procesamiento y la transmisión de datos.

**Caballo de Troya:**

Comúnmente llamado troyano, es un programa dotado de código maligno que se hace pasar por otro tipo de aplicación para introducirse en los sistemas operativos. Consta de dos módulos: el esclavo, que se instala en las computadoras afectadas, y el maestro, que



**Hábeas Data y el Derecho Fundamental a la intimidad de la persona.** Chanamé Orbe, Raúl.

permite a los atacantes enviar órdenes a los módulos esclavos para robar contraseñas, enviar y recibir archivos, ejecutar o borrar programas, etc.

### **CGI:**

Siglas de Common Gateway Interface, aplicación que se instala en un servidor web para procesar datos enviados por un usuario de una página y generar como respuesta otra página web que varía en función de dichos datos.

### **Cortafuegos:**

Programa centinela que vela por la seguridad de una red de computadoras conectadas a otra accesible a través de internet.

### **Cracker:**

Hacker malintencionado que se introduce en los sistemas ajenos y destruye datos o roba documentos privados. También se conoce como crackers a aquellos expertos en informática que se dedican a desproteger los dispositivos anticopia ideados por los programadores de aplicaciones comerciales, con el fin de poder distribuirlos a grupos de venta de software pirata.

### **CSS.:**

Siglas de Cascade Style Sheets (hojas de estilo de cascadas). Conjunto de normas que se aplican a uno o varios documentos HTML para dotarlos de una misma estructura en cuanto a su diseño (tipografía, cuerpo, etc.).

### **Datos:**

Es una “mínima unidad de información”, que puede consistir en un punto, en una frase, en un número, en una cifra, en un artículo de un código, en una nota musical, en una imagen, etc.

Los datos son hechos y cifras que al ser procesados constituyen una información, sin embargo, muchas veces datos e información se utilizan como sinónimos.

En su forma más amplia los datos pueden ser cualquier forma de información: campos de datos, registros, archivos y bases de datos, texto (colección de palabras), hojas de cálculo (datos en forma matricial), imágenes (lista de vectores o cuadros de bits), video (secuencia de tramas), etc.



### **Dato sensible.-**

Son aquellos que están referidos a la vida íntima de las personas, a sus ideas políticas o gremiales, etc.<sup>74</sup>. Y cuando afectan también ciertos aspectos de su personalidad como su religión, raza ideológica política, conducta sexual, aspectos de su salud, posición económica y condición social.

### **Demo:**

Abreviatura de demostración. Programa provisto de algunas funciones específicas o con una validez temporal, que sirve para que el usuario pueda evaluar las características de la versión completa.

### **Derecho a la Imagen.-**

Sería aquella facultad que tienen las personas para difundir o publicar su propia imagen, a través de cualquier medio, ya sea de manera gratuita u onerosa; o también para impedir la reproducción o difusión de su imagen por parte de terceros, si estos no han dado su consentimiento para ello.

### **Derecho a la Intimidad.-**

El conjunto de principios, preceptos y reglas que regulan la conducta humana, en su interacción con sus semejantes, determinando con ello facultades y obligaciones que corresponden a cada persona, teniendo en cuenta las circunstancias histórico sociales.

### **DLL:**

Siglas de Dynamic Link Library (librería de enlace dinámico). Extensión que caracteriza a las librerías de funciones que emplean los programas, y que sólo entran en ejecución cuando son necesarias.

### **DNS.:**

Siglas de Domain Name System (sistema de nombres de dominio). Serie de tablas de equivalencias entre dominios y direcciones IP. Estas tablas están distribuidas por distintas computadoras conectadas a internet (los servidores de DNS) y se actualizan de forma continua mediante conversaciones programadas entre dichos servidores.

---

<sup>74</sup> Por la ley española, el concepto de “**dato sensible**” se extiende a las connotaciones ideológicas, filosóficas, religiosas y el tratamiento de tales datos puede ser autorizado sólo mediante el consentimiento expreso y por escrito; también las informaciones de carácter racial y sexual pueden ser tratadas únicamente por disposición de una ley o por consentimiento expreso del afectado.



## **Hábeas Data y el Derecho Fundamental a la intimidad de la persona.** Chanamé Orbe, Raúl.

### **DOS:**

Siglas de Disk Operating System (sistema operativo de disco). Es el primer sistema operativo utilizado en las computadoras personales.

### **Driver:**

También llamado controlador, es un pequeño programa que contiene las instrucciones necesarias para que un dispositivo periférico (scáner, impresora, mouse, módem) se comuniquen con la computadora.

### **Ejercicio del Derecho a la Información.-**

El ejercicio del derecho a la información debe estar sometido a tres imperativos: el de la exactitud (para no afectar el crédito público y la defensa del Estado), el de la honestidad (para evitar la diferenciación aunque los hechos sean verdaderos) y el imperativo de la dirección (estando prohibido violar el secreto o reserva fijado por la ley).

### **Emulador:**

Programa que permite utilizar juegos y aplicaciones programadas para otros sistemas, emulando a las máquinas recreativas antiguas.

### **Encriptado:**

Sistema mediante el cual se codifica la información mediante complicados algoritmos, para que sólo sea accesible a personas que conocen determinadas claves. Se utiliza para que la información viaje con seguridad a través de la Red (ver PGP). Más información en la dirección <http://www.kriptopolis.com>.

### **Error 404 Not found:**

Es el código de error más frecuente durante la navegación por internet. Indica que la página a la que se intenta acceder no existe en ese servidor. Puede ser debido a una equivocación al teclear la URL, a que la página en cuestión ya ha sido borrada del servidor o a que en ese momento no está disponible. En la dirección <http://www.plinko.net/404/index.asp>. se puede consultar una lista de páginas más originales que se emplean para comunicar este error al internauta.

### **EXE:**

Extensión propia de los archivos ejecutables directamente por la CPU de la computadora.



**Hábeas Data y el Derecho Fundamental a la intimidad de la persona.** Chanamé Orbe, Raúl.

**Extranet:**

Red privada de computadoras que utiliza los protocolos y las redes de internet para establecer las comunicaciones necesarias.

Los miembros de éste tipo de redes deben identificarse mediante contraseñas para acceder a ellas. Es un medio muy utilizado por las empresas para comunicarse con sus proveedores, socios, clientes, etc.

**FAQ:**

Siglas de Frequently Asked Questions (preguntas más frecuentes). Son documentos de las páginas web en los que se da respuesta a las dudas más frecuentes de los usuarios sobre un tema concreto.

**Freeware:**

Software que se distribuye a través de la red de forma gratuita. Este sistema se suele utilizar para dar a conocer determinados programas o aplicaciones.

**FTP:**

Siglas de File Transfer Protocol (protocolo de transferencia de archivos). Protocolo utilizado para descargar archivos desde un servidor remoto hasta una computadora personal.

**GIF:**

Siglas de Graphics Interchange Format (formato de intercambio de gráficos). Formato gráfico de mapa de bits que se popularizó a raíz de su utilización en la red Comp. Serve como estándar para la transmisión de archivos gráficos.

**GIF animado:**

Secuencia corta de imágenes dentro de un mismo archivo GIF. Da lugar a una animación, que se puede repetir infinitas veces o parar en un momento determinado. Se suele utilizar en los banners publicitarios.

**Gigabyte:**

Unidad de información que equivale a 1.024 megabytes o a 1.048.576 kilobytes.



### **Golpe (breach)**

Es una violación con éxito de las medidas de seguridad, como el robo de información, el borrado de archivos de datos valiosos, el robo de equipos, PC, etc.

### **Hacker:**

Persona que se introduce en computadoras remotas para encontrar agujeros de seguridad, pero no con el fin de alterar, copiar o destruir la información allí depositada. Normalmente, una vez roto el sistema de seguridad, se lo hace saber a los administradores del servidor para que subsanen el fallo.

### **Hardware:**

Conjunto de elementos físicos de las computadoras, equipos de telecomunicación y otros dispositivos relacionados con la electrónica. Este término emana de la necesidad de distinguir la caja, los circuitos electrónicos y los componentes de una computadora de los programas que se instalan en él (software).

### **Hipertexto:**

Unidad de información que contiene asociaciones y otros documentos. Estas asociaciones se denominan enlaces, hiperenlaces o hyperlinks. El concepto de hipertexto es básico para entender la World Wide Web, donde la información se halla dispersa en diferentes computadoras que forman una gran red de enlaces; es como un libro con millones de páginas, que el lector puede consultar sin seguir un orden escrito.

### **Hasting:**

Práctica consistente en albergar sitios web de terceras personas o empresas. Hay compañías dedicadas a ofrecer este servicio.

### **HTML:**

Siglas de Hypertext Markup Language (lenguaje de marcado hipertextual). Lenguaje de programación formado por un conjunto de símbolos o etiquetas que califican el contenido de los documentos e indican al programa navegador cómo ha de mostrarlos y cómo ha de responder a las acciones del usuario.



**Hábeas Data y el Derecho Fundamental a la intimidad de la persona.** Chanamé Orbe, Raúl.

### **http:**

Siglas de Hypertext Transfer Protocol (protocolo de transferencia de hipertexto). Es el protocolo que se utiliza normalmente en Internet para transferir archivos HTML o, lo que es lo mismo, páginas web.

### **HTTPS:**

Protocolo idéntico al http, pero que incluye sistemas de encriptación para que los datos viajen más seguros a través de la red. Es el protocolo más utilizado en el comercio electrónico. Las páginas que incorporan HTTPS se denominan webs seguras.

### **Incidente:**

Cuando se produce un ataque o se materializa una amenaza, tenemos un incidente, como por ejemplo las fallas de suministro eléctrico o un intento de borrado de un archivo protegido.

### **I-worm:**

Programa que llega a la computadora en forma de fichero adjunto a un correo electrónico e intenta llamar la atención para ser ejecutado. Es una mezcla de gusano (utiliza sus mismas técnicas de programación) y virus (tiene capacidad para modificar ficheros).

### **Imagen de mapa de bits:**

Representación digital de una imagen en la que se guardan directamente, como una tabla, los atributos de color de cada uno de los puntos que la componen (píxeles).

Las imágenes de mapa de bits (con formato BMP) pueden ocupar mucha memoria, por lo que se suele utilizar versiones comprimidas-como los archivos JPG o GIF-, en las que se elimina la información redundante.

### **Integridad:**

Se refiere a que los valores de los datos se mantengan tal como fueron puestos intencionalmente en un sistema. Las técnicas de integridad sirven para prevenir que existan valores errados en los datos provocados por el software de la base de datos, por fallas de programas, del sistema, hardware o errores humanos.

El concepto de integridad abarca la precisión y la fiabilidad de los datos, así como la discreción que se debe tener con ellos.



**Hábeas Data y el Derecho Fundamental a la intimidad de la persona.** Chanamé Orbe, Raúl.

### **Intimidad.**

Se extiende no solo a los aspectos de la propia vida personal, si no también a determinados aspectos de otras personas con las que guardan una personal y estrecha vinculación familiar, aspectos que por esa relación o vínculo familiar, coinciden en la propia esfera de la personalidad del individuo.

### **Intranet:**

Red de computadoras que aplica los protocolos de internet para uso corporativo. Es una réplica de la World Wide Web a escala empresarial.

### **IP:**

Siglas de internet Protocol (protocolo de internet). Es la forma en que los datos conocen su destino cuando viajan de una computadora a otra en internet. Cada servidor tiene, al menos, una dirección única, que lo identifica frente al resto de las computadoras de internet. Cuando se envía información, ésta se divide en pequeños trozos – llamados paquetes- que contienen tanto la dirección IP del remitente como la del receptor, y pasan por diferentes computadoras que los van conduciendo hasta su destino.

### **IRCop:**

Operador del IRC. Persona que administra los servidores y vela por el buen funcionamiento de las redes IRC.

### **Java:**

Lenguaje de programación desarrollado por Sun Microsystems. Se utiliza en internet para la carga y ejecución de programas en la computadora cliente. Es capaz de operar sobre cualquier plataforma mediante el navegador. En la página <http://java.sun.com> se puede ampliar la información.

### **Java- Script:**

Lenguaje desarrollado por Netscape. Muy parecido en la sintaxis al lenguaje Java, se diferencia de éste en que su código va directamente escrito en la propia página HTML.

### **JPEG:**

Siglas de Join Photographers Experts Group., organización que ha desarrollado un formato gráfico muy utilizado en internet por su cualidad de reducir el tamaño de los



**Hábeas Data y el Derecho Fundamental a la intimidad de la persona.** Chanamé Orbe, Raúl.

archivos sin que la calidad de imagen se resienta de manera excesiva. Dado que las extensiones están compuestas por tres caracteres, la correspondiente a este formato es JPG.

**Kilobyte:**

Unidad de información que equivale a 1.024 bytes.

**Login:**

Término inglés utilizado para describir la acción de conectarse a una red de computadoras.

**Macintosh:**

Coloquialmente llamado Mac, es el nombre de la primera computadora personal – creada por Apple en 1984- que incorporó una interfaz gráfica de usuario (GUI). Los Macintosh tienen un sistema operativo propio, llamado Mac OS. Su dirección en internet es <http://www.apple.com>

**Macro:**

Pequeño programa que permite la ejecución de varias instrucciones o comandos de una sola vez. Sirve para automatizar tareas que se repiten frecuentemente, y así ahorrar tiempo y evitar errores.

**Megabyte:**

Unidad de información que equivale a 1.048.576 bytes.

**Memoria RAM:**

Siglas de Random Access Memory (memoria de acceso aleatorio). Se trata de una memoria volátil, es decir cada vez que se apaga la computadora, los datos que contiene se borran. Sirve para agilizar los procesos de la computadora. En la actualidad, casi todas las computadoras incluyen un mínimo de 32 megabytes de memoria RAM.

**Memoria ROM:**

Siglas de Read-Only Memory (memoria de sólo lectura). Es la memoria de la computadora que solo el usuario sólo puede leer, pero no modificar (excepto en operaciones muy específicas). Su contenido no se pierde cuando se apaga la computadora;



## **Hábeas Data y el Derecho Fundamental a la intimidad de la persona.** Chanamé Orbe, Raúl.

al arrancarlo se cargan los parámetros preestablecidos por la Bios, que es una parte de la memoria ROM.

### **Microprocesador:**

Dispositivo de la computadora que se encarga de ejecutar todos los programas e instrucciones, enviar y recibir datos de los demás dispositivos, realizar operaciones matemáticas, etc.

### **MPEG:**

Siglas de Moving Picture Experts Group que ha desarrollado un conjunto de reglas y estándares para la comprensión del video y el sonido digitales.

### **Multimedia:**

Cualquier contenido digital que contenga sonido, video, texto o la combinación de algunos de estos elementos.

### **PGP:**

Siglas de Pretty Good Privacy. Programa que permite encriptar los mensajes mediante claves, con el objeto de que solo aquellos a los que van dirigidos puedan leerlos. Este sistema se ha convertido en un estándar para la seguridad en el correo electrónico.

### **Privacidad:**

Se define como el derecho que tienen los individuos y organizaciones para determinar, ellos mismos, a quién, cuándo y qué información referente a ellos serán difundidos o transmitidos a otros.

### **Seguridad:**

Se refiere a las medidas tomadas con la finalidad de preservar los datos o información que en forma no autorizada, sea accidental o intencionalmente, pueden ser modificados, destruidos o simplemente divulgados.

En el caso de los datos de una organización, la privacidad y la seguridad guardan estrecha relación aunque la diferencia entre ambas radica en que la primera se refiere a la distribución autorizada de información, mientras que la segunda, al acceso no autorizado de los datos.



## **Hábeas Data y el Derecho Fundamental a la intimidad de la persona.** Chanamé Orbe, Raúl.

El acceso a los datos queda restringido mediante el uso de palabras claves, de forma que los usuarios no autorizados no puedan ver o actualizar la información de una base de datos o a subconjuntos de ellos.

### **Software:**

Por oposición a hardware, soporte lógico que hace que funcione una computadora. Este término incluye a los programas drivers, archivos, etc.

### **TCP:**

Siglas de Transport Control Protocol (protocolo de control de transmisión). Protocolo cuya misión es dividir los datos en pequeños paquetes, para que viajen por internet; durante este proceso, se proporciona a cada uno de los paquetes una cabecera que contiene diversa información para, más tarde, poder unirlos en el destino.

### **TCP / IP:**

Siglas de Transmisión Control Protocol/ Internet Protocol. Es el protocolo que se utiliza en internet y, por tanto, es el que más se emplea para las redes en general.

### **URL:**

Siglas de Uniform Resource Locator (localizador uniforme de recursos). Dirección de un archivo o recurso accesible en internet. La URL contiene el nombre del protocolo requerido para acceder al recurso, el nombre del dominio que identifica a la computadora donde se halla el archivo y el directorio donde está ubicado el archivo dentro de la computadora.

### **WAP:**

Siglas de Wireless Application Protocol (aproximadamente, protocolo para la conexión sin cable). Este protocolo sirve para que los teléfonos móviles o cualquier otro dispositivo sin cable puedan conectarse a la Red y enviar o recibir información mediante el uso del hipertexto. Más datos en <http://www.Portalwap.com>

### **World Wide Web:**

Sistema de información basado en el hipertexto. Los contenidos pueden tener cualquier formato (texto, sonido, imagen fija o en movimiento, etc.) y son fácilmente accesibles para los usuarios mediante los programas navegadores. Es uno de los servicios que ofrece internet.